

***SCOTT***

---

BIKE

SCOTT VOLTAGE FR  
USER MANUAL

---

INNOVATION  
TECHNOLOGY  
DESIGN

---

**WWW.SCOTT-SPORTS.COM**

All rights reserved © 2016 SCOTT Sports SA

Distribution:  
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v6.2/15122016



**WWW.SCOTT-SPORTS.COM**

SCOTT Sports SA  
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez  
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00  
Email: scottsupport@scott-sports.com

---



[www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)

Die Modelle der Voltage FR 700 Serie benötigen eine genaue Einstellung auf den jeweiligen Fahrer, um maximale Fahrsicherheit und Fahrspass zu gewährleisten.

Alle Einstellungen an diesem Bike sollten im Fachgeschäft, oder anhand dieser Anleitung durchgeführt werden.

## INHALT

---

Voltage FR Konzept . . . . .	04
Geometrie/Technische Daten Voltage FR 700 . . . . .	05
Einstellbarer Hinterradfederweg . . . . .	06
Grundeinstellung der Voltage FR 700 Hinterradfederung . . . . .	07
Grundeinstellung der Zugstufe des Dämpfers. . . . .	07
Empfohlene Werkzeuge zur Dämpfereinstellung. . . . .	08
Einbauposition des Dämpfers. . . . .	08
Montage Anderer Dämpfer . . . . .	09
Steuersatz Standards . . . . .	09
Einstellbarer Steuersatz. . . . .	.10
Sattelstützen Standards . . . . .	.10
Tretlager Standards . . . . .	.11
IDS Ausfallendensystem . . . . .	.11
Hinterradbremse Standards . . . . .	.12
Rahmenanbauteile. . . . .	.13
Schwingenlagerwartung . . . . .	.14
Federgabeleinstellung/Federgabelwechsel . . . . .	.15
Kabelführung . . . . .	.16
Garantie Auf SCOTT-Bikes. . . . .	.18

## VOLTAGE FR KONZEPT

Voltage FR 700 ist das Ergebnis von mehreren Jahren Entwicklungsarbeit mit dem Ziel, eines der vielseitigsten und haltbarsten Freeride Bikes auf dem Markt zu bauen, das trotz allem leicht einzustellen und zu warten ist.

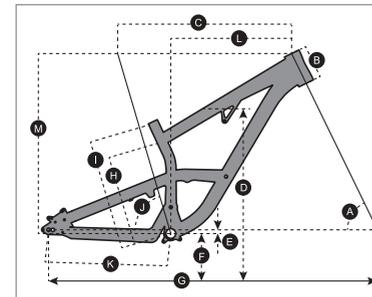
Unser Ziel war nicht nur ein möglichst leichter sondern auch möglichst robuster Rahmen in Kombination mit einer optimierten Kinematik des Hinterbaus.

Voltage FR 700 wurde für Fahrer entwickelt, die ein vollgefedertes Freeride Bike suchen, das einen Federweg am Hinterrad bis zu 190mm bietet.

Das Voltage FR 700 Konzept basiert auf einem Mehrgelenker, der speziell für 27.5“ Laufräder konzipiert wurde.

In Kombination mit dem linear ansprechenden Stahlfederdämpfer ermöglicht die Kinematik eine progressive Federung, die einerseits ein sensibles Losbrechmoment und feines Ansprechen zu Beginn des Federwegs ermöglicht, als auch zum Ende des Federwegs hin einen guten Durchschlagschutz bietet.

## GEOMETRIE/TECHNISCHE DATEN VOLTAGE FR 700

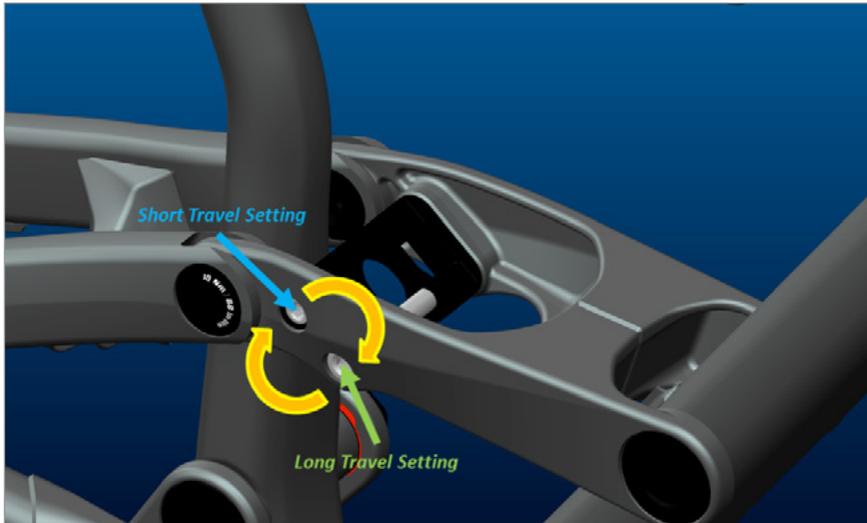


Größen	S, M und L
Federweg	170/190mm, abhängig von der Dämpferposition
Piston stroke	76mm (3inches)
Dämpfereinbaulänge (Eye to Eye)	241mm (9.5inches)
Hardware Hauptrahmen	22,2mm x 8mm,
Hardware Hinterbau	22,2mm x 8mm,
Sattelstützendurchmesser	31,6mm
Steuerrohrdurchmesser	1.5"
Gabelfederweg	170-200mm (27.5" wheel) - 180-200mm (26" wheel)
Gabeleinbaulänge	560-586mm (27.5" wheel) - 565-586mm (26" wheel)
Tretlagergehäuse	73mm
Kettenführung	ISCG05
HR-Nabenbreite	135mm
Max Reifenbreite	61mm (2.35 Schwalbe or 2.5 Maxxis)
Kettenblattgröße	Single speed, 34T to max. 38T
Max tire width	61mm (2.35 Schwalbe or 2.5 Maxxis)
Wheel size	27.5": 425mm DO Only / 26": 425mm and 415mm DO
Bearings	4 x 61805 / 4 x 6902
Chainguide	ISCG05
Chainring	Single speed, 34T to max. 38T

	S		M		L	
	LOW BB SETTING		LOW BB SETTING		LOW BB SETTING	
A STEUERWINKEL	64.0°		64.0°		64.0°	
B STEUERROHRLÄNGE	115.0 mm	4.5 in	115.0 mm	4.5 in	115.0 mm	4.5 in
C HORIZONTALE OBERROHRLÄNGE	569.6 mm	22.4 in	604.6 mm	23.8 in	629.6 mm	24.8 in
D STANDOVER HEIGHT	776.6 mm	30.6 in	770.6 mm	30.3 in	770.3 mm	30.3 in
E TRETLAGER OFFSET	-13.0 mm	-0.5 in	-13.0 mm	-0.5 in	-13.0 mm	-0.5 in
F TRETLAGERHÖHE	345.0 mm	13.6 in	345.0 mm	13.6 in	345.0 mm	13.6 in
G RADSTAND	1,165.2 mm	45.9 in	1,200.2 mm	47.3 in	1,225.2 mm	48.2 in
H ABST. TRETLAGER - OBERROHR MIT.						
I ABST. TRETLAGER - SITZROHR OBERKANTE	368.8 mm	14.5 in	368.8 mm	14.5 in	368.8 mm	14.5 in
J SITZROHRWINKEL	73.5°		73.5°		73.5°	
K KETTENSTREBENLÄNGE	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in
L REACH	385.0 mm	15.2 in	420.0 mm	16.5 in	445.0 mm	17.5 in
M STACK	623.1 mm	24.5 in	623.1 mm	24.5 in	623.1 mm	24.5 in
N VORBAULÄNGE	50.0 mm	2.0 in	50.0 mm	2.0 in	50.0 mm	2.0 in

## EINSTELLBARER HINTERRADFEDERWEG

Je nach Modell des Voltage FR finden Sie 2 verschiedene Dämpferbefestigungen die Ihnen 2 verschiedene Federwegsoptionen bieten, ohne den Sitz/Steuerwinkel oder die Sitzposition auf dem Bike zu verändern.



Langer Federweg: 190mm

Kurzer Federweg: 170mm

### ⚠ WICHTIG!

Die Dämpferbolzen sollten nach einer Demontage des Dämpfers mit einem Drehmoment von 35Nm/308n lbs angezogen werden.

Wird dieser Wert überschritten, kann der Dämpfer beschädigt werden.

**Zudem empfehlen wir dringend die Benutzung eines Drehmomentschlüssels mit einem 6mm Inbuseinsatz.**

## GRUNDEINSTELLUNG DER VOLTAGE FR 700 HINTERRADFEDERUNG

Die Einstellung der Hinterradfederung benötigt nur wenige Minuten.

**Bitte nehmen Sie sich diese Zeit, um gefährliche Fahrsituationen zu vermeiden und beste Funktion Ihres Voltage FR sicherzustellen.**

Bitte stellen Sie sicher, dass die Stahlfeder des Dämpfers zu Ihrem Fahrergewicht passt (inklusive Ihrer Bikeausrüstung).

Wir empfehlen folgende Federhärten:

50-60kg	250x3.25
60-70kg	300x3.25
70-80kg	350x3.25
80-90kg	400x3.25

Zur Feineinstellung des SAG und dem damit verbundenen Abstand der Dämpferbefestigungsbolzen erhöhen oder verringern Sie bitte die Vorspannung der Feder. Bitte beachten Sie aber hierbei die vorgegebene minimale und maximale Vorspannung des Dämpferherstellers.

Der Abstand der Dämpferbolzen (Mitte-Mitte) sollte in der Grundeinstellung (40%) sein.

Für weitere Details bezüglich der Dämpfereinstellung lesen Sie bitte die dem Bike/Rahmenset beiliegende Bedienungsanleitung des Dämpferherstellers.

## GRUNDEINSTELLUNG DER ZUGSTUFE DES DÄMPFERS

Als Rebound bezeichnet man die Ausfedergeschwindigkeit des Dämpfers und somit des Hinterbaus, nach dem Überfahren eines Hindernisses zurück in seine Ausgangslage.

Mit Hilfe der roten Schraube können Sie den Rebound schrittweise verstellen.

Gehen Sie dabei bitte wie folgt vor:

Fahren Sie, im Sattel sitzend, eine Bordsteinkante hinab.

- wippt das Rad 1-2 mal nach, so ist die Einstellung gut.
- wippt das Rad mehr als 3 mal nach, so ist der Rebound zu schnell. Drehen Sie die Schraube 1-2 „Clicks“ im Uhrzeigersinn.
- wippt das Rad nicht nach, so ist der Rebound zu langsam. Lösen Sie die Schraube 1-2 „Clicks“ gegen den Uhrzeigersinn.

## EMPFOHLENE WERKZEUGE ZUR DÄMPFEREINSTELLUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die des Dämpferherstellers sorgfältig bevor Sie die Einstellung der Federung beginnen.

Zudem empfehlen wir ausdrücklich die Verwendung eines Drehmomentschlüssels in Verbindung mit einem 6mm Inbusseinsatz

## EINBAUPOSITION DES DÄMPFERS

Bitte beachten Sie, dass der Dämpfer immer wie unten abgebildet montiert werden muss (Piggy Back in „vorne/unten“ Position)

Eine Montage des Dämpfers in anderen Positionen kann schwere Schäden an Dämpfer, Rahmen und Montageteilen zur Folge haben.



## MONTAGE ANDERER DÄMPFER

**SCOTT rät dringend davon ab, andere Dämpfer als den SCOTT original spezifizierten Dämpfer im Voltage FR zu verbauen, da beide Komponenten perfekt aufeinander abgestimmt und miteinander konzipiert wurden.**

Falls Sie dennoch einen anderen Dämpfer im Voltage FR verbauen wollen, so kontrollieren Sie bitte, dass der Dämpfer in keiner Fahrsituation mit dem Rahmen kollidiert.

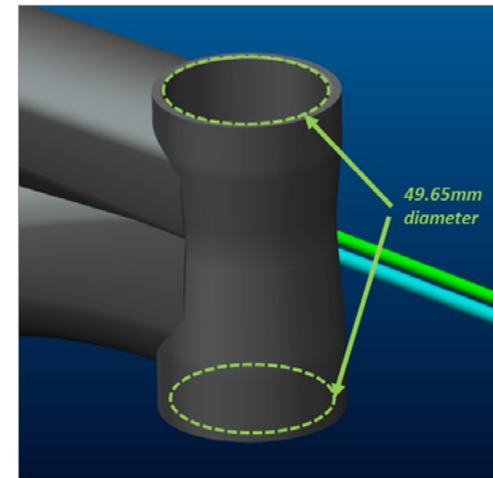
Gehen Sie hierfür bitte wie folgend beschrieben vor:

Bitte kontrollieren Sie, dass weder der Dämpfer noch Anbauteile des Dämpfers mit dem Rahmen bei der Montage oder während des Einfederns in Berührung kommt.

Um dies zu testen lassen Sie bitte die Luft komplett aus dem Dämpfer ab, bzw. demontieren Sie eine etwaige Feder und komprimieren Sie den Dämpfer im eingebauten Zustand vollkommen.

**Falls es hierbei zur Berührung von Bauteilen kommt dürfen Sie keinesfalls diesen Dämpfer im Voltage FR verbauen!**

## STEUERSATZ STANDARDS



Standard Semi integrated: 1.5" headset cup can be used

- S.H.I.S : ZS49 / 28.6 | ZS49 / 30

## EINSTELLBARER STEUERSATZ



Es ist auch möglich den Syncros Pressfit DH Adjustable Steuersatz (Artikelnummer: 228442) zu verwenden, der eine Verstellung des Steuerwinkels um  $\pm 1^\circ$  oder  $\pm 2^\circ$  ermöglicht und somit hilft das Fahrverhalten des Bikes Ihrem Fahrstil anzupassen.

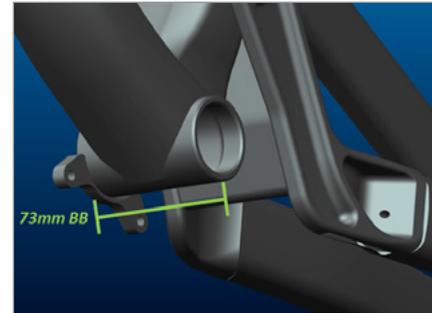
## SATTELSTÜTZEN STANDARDS

Voltage FR 700 ist kompatibel zu Sattelstützen mit einem Durchmesser von 31.6mm und benötigt seine Sitzrohrklammer mit 34.9mm Innendurchmesser.

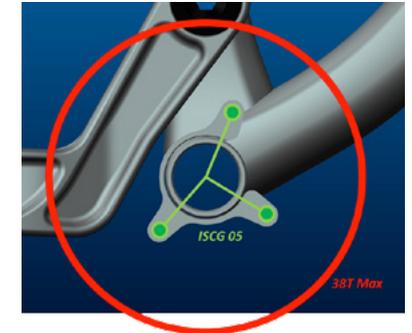
Bitte beachten Sie die maximale Sattelstützeinstecktiefe von maximal 120mm



## TRETLAGER STANDARDS



BSA Gewinde, 73mm Gehäusebreite



Die Kettenführung ist für ISCG05 Standard vorgesehen, die maximale Kettenblattgröße beträgt 38 Zähne

## IDS AUSFALLENDENSYSTEM

Das Voltage FR 700 bietet Ihnen nicht nur die Möglichkeit die Ausfallenden im Fall eines Schadens auszutauschen, sondern auch zwischen mehreren verschiedenen Optionen von Ausfallenden zu wählen (SCOTT IDS = Interchangeable Drop-out System): Serienmäßig finden Sie am Voltage FR 700 je nach Modell folgende Ausfallenden:

### Steckachse



### Geschraubte Achse



Hinterradnabenbreite: 135mm

Hinterradachsendurchmesser:

Steckachse: 12mm, bitte verwenden Sie ausschließlich die von SCOTT gelieferte Steckachse!

Geschraubte Achse: 12mm Schraubachse

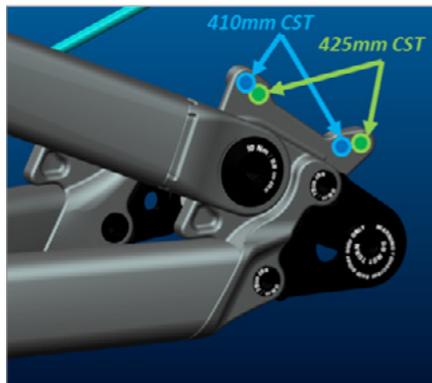
Bitte kontaktieren Sie Ihren örtlichen SCOTT Händler zur Bestellung Bauteile falls Sie eine der oben genannten Optionen verwenden möchten.

## HINTERRADBREMSEN STANDARDS

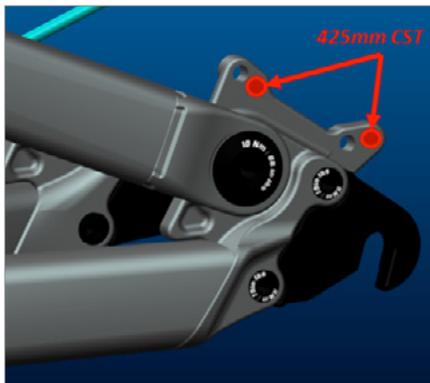
IS (International Standard) Hinterradbremsausnahme

Bei Verwendung eines 160mm Rotors wird kein Adapter benötigt, für Rotorgrößen von 180 und 200mm werden jeweils Adapter der jeweiligen Bremsenhersteller benötigt.

Steckachse



Geschraubte Achse

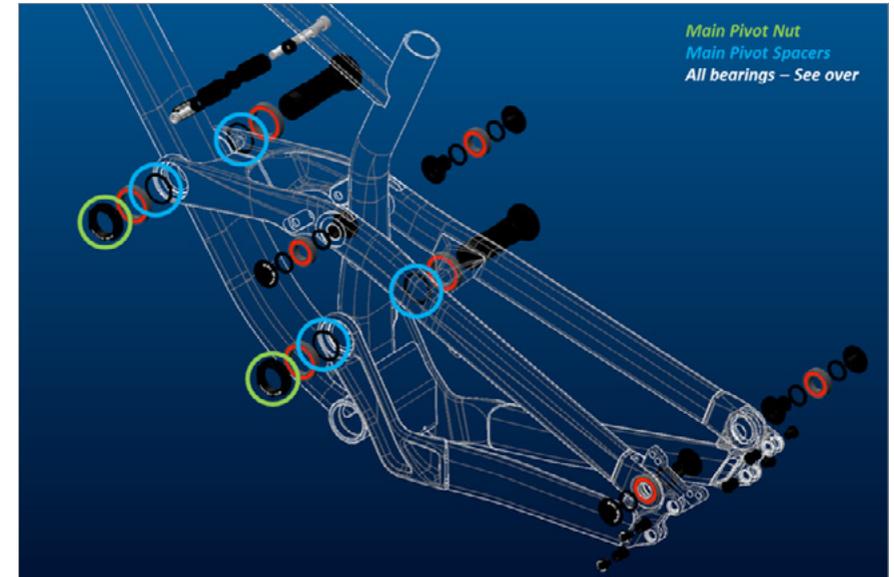


## RAHMENANBAUTEILE

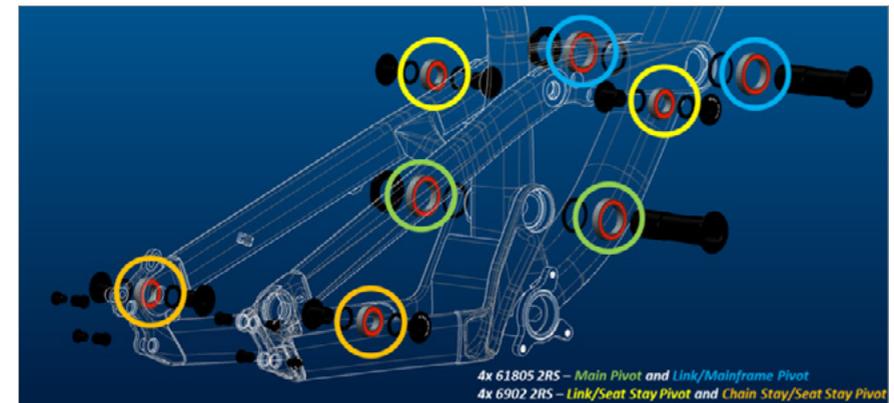
Die Lager des Hinterbaus sind baugleich mit den des Gamblers und können auch einzeln über den Kugellagerhandel bestellt werden.

4 x 61805 2RS

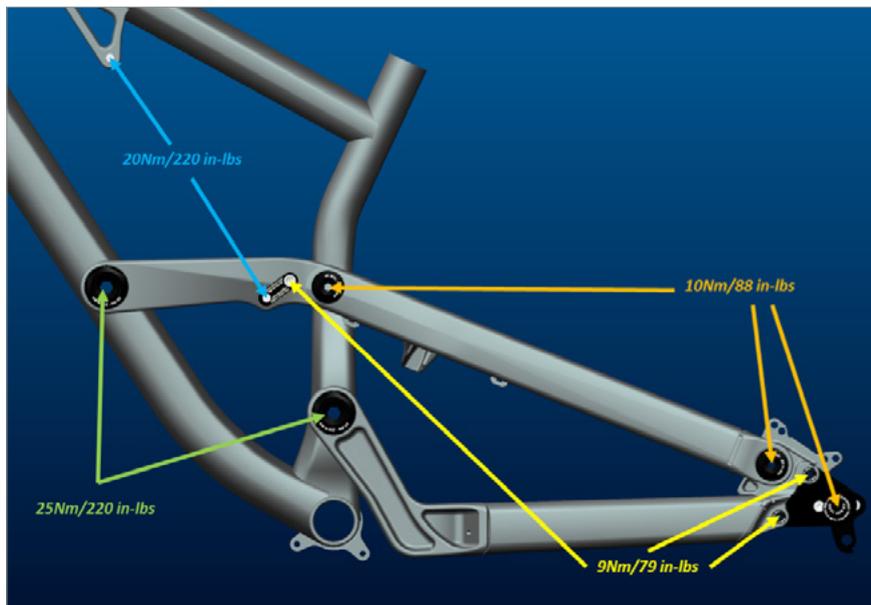
4 x 6902 2RS



Hinterbaulagerset



Bitte beachten Sie die auch auf den Bauteilen aufgelaserten Angaben zu den maximalen Anzugsdrehmomenten der Lagerpunkte.



## SCHWINGENLAGERWARTUNG

Die Schwingenlager am SCOTT Voltage FR 700 sind ab Werk wartungsfreie Industrielager. Ein Einsprühen der Lager mit einem Teflonspray von aussen nach jeder Bikewäsche ist die einzige Wartungsarbeit, die durchgeführt werden sollte. Wir empfehlen keine zähflüssigen Fette zu verwenden, da diese sehr schlecht wieder zu entfernen sind. Die gleiche Empfehlung geben wir auch für die Schmierung der Kette.

### ⚠ WICHTIG!

Sollte dennoch ein Tausch der Lager nötig werden, so können die Lager in einem Service Set über Ihren SCOTT Händler bestellt werden oder als einzelne Lager mit den oben genannten Lagerbezeichnungen im Kugellagerhandel bestellt werden.

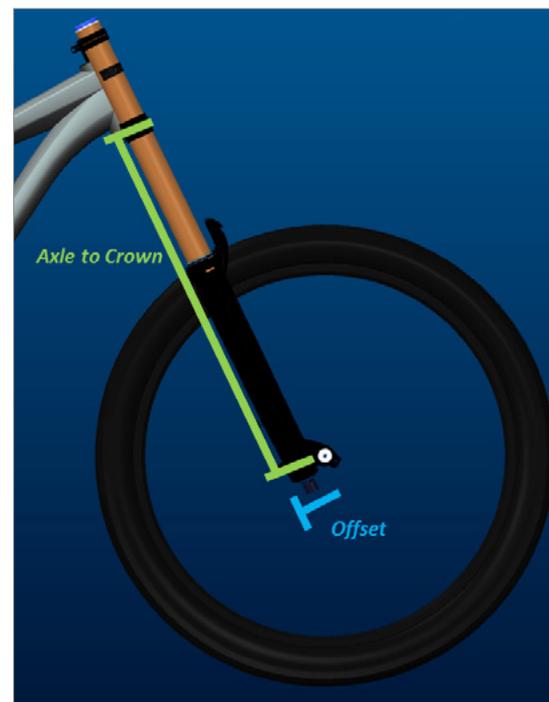
Zum Lagerwechsel bzw. zum Wechsel des Hinterbaus sollten Sie sich an Ihren Fachhändler wenden, da zum Ein- und Ausbau Spezialwerkzeuge erforderlich sind.

## FEDERGABELEINSTELLUNG/FEDERGABELWECHSEL

Für die Einstellung der Federgabel beachten Sie bitte die dem Bike beiliegende Bedienungsanleitung des Gabelherstellers.

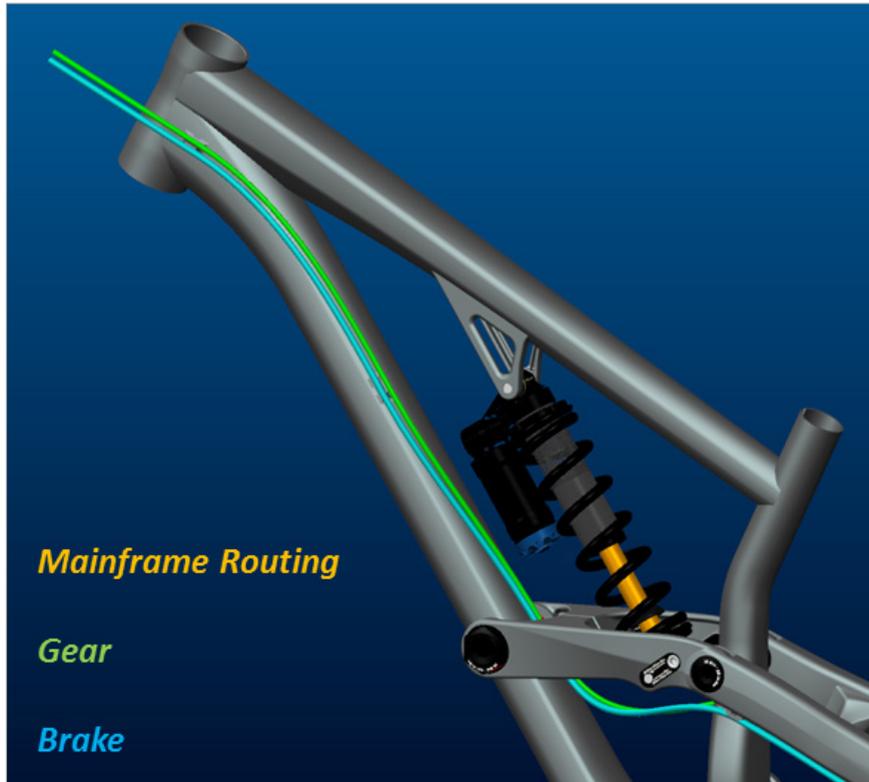
Bitte finden Sie untenstehend eine Tabelle, die die empfohlenen Gabellängen des Voltage FR 700 zeigt:

Laufgrösse	Gabeleinbaulänge (max./min.)	Max Gabel offset	Gabelfederweg (max./min)
27.5"	586mm / 560mm	52mm	203mm/170mm
26"	586mm / 565mm	52mm	203mm/180mm

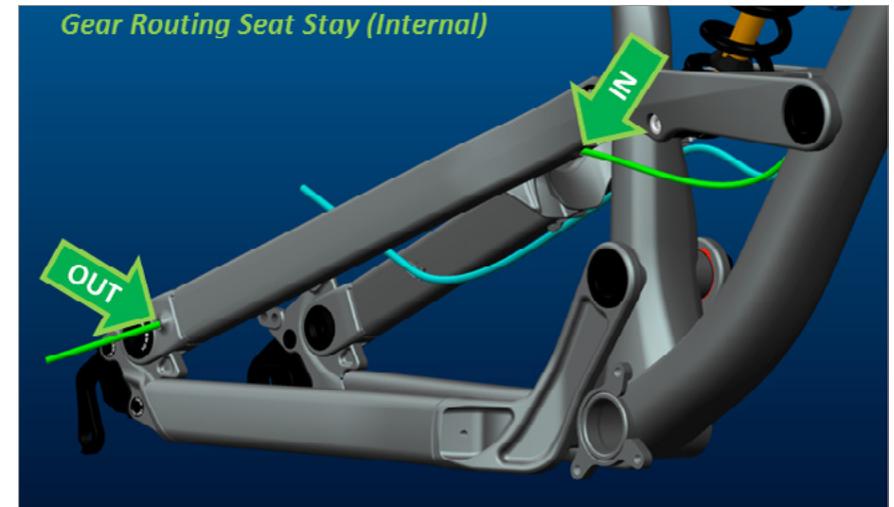


## KABELFÜHRUNG

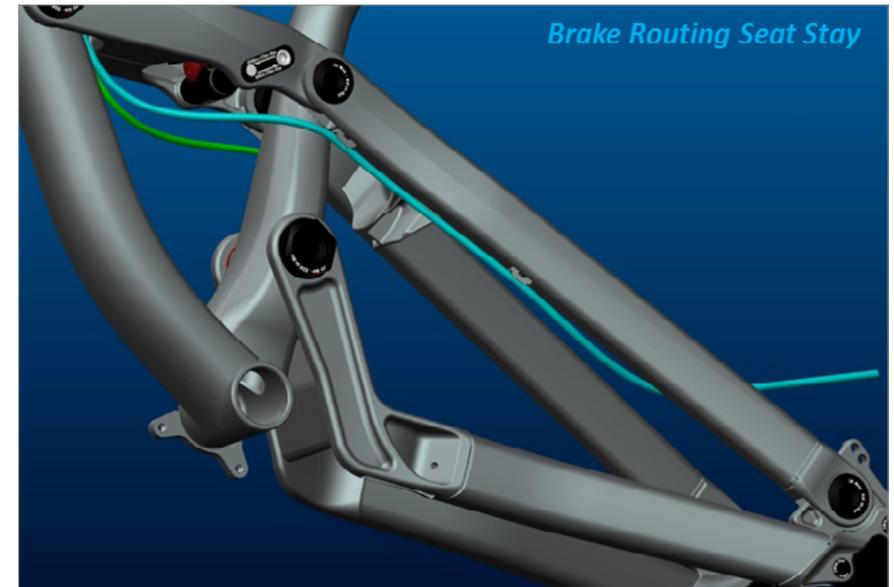
**Am Hauptrahmen:** Linksseitig für beide Schaltbäbel und die Hinterradbremse durch 3 Kabelführungen.



**Am Hinterbau:** Innenverlegtes Schaltkabel des Schaltwerks durch die rechte Sitzstrebe



Hinterradbremseleitung an aussenliegender Kabelführung auf der Unter-/Innenseite der linken Sitzstrebe.



## GARANTIE AUF SCOTT-BIKES

### **⚠️ WARNUNG!**

**SCOTT Sports SA ist nicht verantwortlich oder kann haftbar gemacht werden für jegliche Verletzungen verursacht durch Missachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Insbesondere nicht wenn diese durch falsche Verwendung, fehlerhafte Wartung, fehlerhafte Einstellung sowie Handhabung, Vernachlässigung oder übermässiger Beanspruchung hervorgerufen wurden. Nichteinhaltung der Instruktionen kann zu Komponentenversagen, schwerwiegenden Personenschäden führen. Komponentenversagen kann zum Verlust der Kontrolle über das Rad führen und in Personenschäden resultieren.**

### **Was wird gewährt?**

SCOTT gewährt bei Kauf eines durch SCOTT oder eines zugelassenen SCOTT-Fachhändler komplett montierten, mit SCOTT gekennzeichneten Fahrrades („Produkt“) eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei Gefahrübergang für den Rahmen, Hinterbau und Gabel (soweit es sich um eine SCOTT Gabel handelt).

### **Wie lange wird die Garantie gewährt?**

Diese freiwillige Herstellergarantie wird für einen Zeitraum von 5 Jahren für den Rahmen und Hinterbau bzw. von 2 Jahren für die Gabel ab Kaufdatum gewährt, vorausgesetzt Ihr SCOTT-Bike wurde auf [www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com) innerhalb von 10 Tagen ab Kaufdatum registriert. Diese Garantie gilt lediglich zu Gunsten des Erstkäufers. Sollte das Produkt vom Erstkäufer an eine andere Person übereignet werden, wird die erwähnte Garantie obsolet.

Die auf 5 Jahre beschränkte Garantie auf Rahmen und Hinterbau wird lediglich gewährt, solange und soweit das Fahrrad 1 x jährlich entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung beigefügten Wartungsanleitung gewartet wurde. Diese Wartung ist durch Stempel und Unterschrift zu bestätigen. Sollte eine solche Wartung nicht erfolgt sein, verkürzt sich der Garantiezeitraum von 5 Jahren auf den Rahmen und Hinterbau auf 3 Jahre. Die Kosten der Inspektion und Wartung sind vom Eigentümer des Produktes zu tragen.

Betreffend der Modelle Gambler, Voltage FR und Volt-X ist der Garantiezeitraum auf 2 Jahre begrenzt.

Für reparierte oder ausgetauschte Produkte wird – soweit gesetzlich zulässig – für den verbleibenden Garantiezeitraum und gemäss der ursprünglichen Garantiebestimmungen eine Garantie gewährleistet.

Mit dieser Garantie gewährt SCOTT eine weltweit geltende, freiwillige Herstellergarantie. Soweit gesetzlich zulässig und solange nicht eine kürzere gesetzliche Gewährleistungsfrist vorgesehen ist, sind gesetzliche Gewährleistungen auf einen Zeitraum von maximal 5 bzw. 2 Jahren ab Kaufdatum des Produkts und auf den Erstkäufer des Produkts begrenzt.

### **Was leistet SCOTT im Garantiefall?**

SCOTT wird nach eigenem Ermessen das fehlerhafte Produkt entweder mit einem Produkt ähnlicher Art und Güte ersetzen oder reparieren, oder den Kaufpreis zurückerstatten (nach Vorlage des Kaufbelegs des Produkts). Nicht fehlerhafte Bauteile werden lediglich auf Ihre Kosten ersetzt. In einem solchen Fall werden wir Sie vor Ersatz der nicht fehlerhaften Bauteile zwecks Einholung Ihrer Einwilligung kontaktieren.

### **Was wird nicht von dieser Garantie umfasst?**

Diese Garantie gilt nicht für Produktfehler, die nach Gefahrübergang entstanden sind. Diese

Garantie gilt nicht für Produkte, die im Verleih- und Mietbetrieb eingesetzt wurden. Diese Garantie gilt nicht bei Kauf nicht komplett montierter Fahrräder. Diese Garantie gilt nicht für Verschleisssteile, sofern sie durch normale Abnutzung oder Verschleiss beschädigt sind (eine vollständige Liste aller Verschleisssteile befindet sich in der Bedienungsanleitung).

Sie gilt ebenso nicht bei Schäden, die durch Unfall, Fahrlässigkeit, nicht fachgerechte oder missbräuchliche Bedienung, Farbveränderung in Form von Sonneneinstrahlung, höhere Gewalt, nicht fachgerechte Montage, fehlende Beachtung der empfohlenen Wartungsanweisungen, nicht fachgerechte oder fehlerhafte Wartung oder Reparatur durch andere als zugelassene SCOTT-Fachhändler, Benutzung von mit dem Produkt nicht kompatiblen Bauteilen und/oder Produktveränderung verursacht wurden. Allen Produkten wird eine Bedienungsanleitung beigefügt; bitte befolgen Sie die darin oder am Produkt selbst aufgeführten Anweisungen. Folge- und Begleitschäden werden – soweit gesetzlich zulässig – nicht gemäss dieser Garantie ersetzt.

### **Wie mache ich einen Garantieanspruch geltend?**

Zur Geltendmachung des Garantieanspruches informieren Sie SCOTT hinsichtlich des geltend zu machenden Fehlers während des Garantiezeitraums und übergeben Sie das Produkt zeitgerecht und auf Ihre Kosten SCOTT zur Überprüfung. Bitte kontaktieren Sie entweder den zugelassenen SCOTT-Fachhändler oder den SCOTT Kundenservice oder den nationalen SCOTT-Importeur (Händlersuche: [www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)). Allen zurückgesendeten Produkten ist der Kaufbeleg, der von einem zugelassenen SCOTT-Fachhändler ausgestellt wurde, beizufügen ohne welchen keine Reklamation geltend gemacht werden kann. Im Falle eines Produktersatzes oder einer Kaufpreisrückerstattung geht das zurückgesendete Produkt in das Eigentum von SCOTT über.

Am Ende der Bedienungsanleitung befindet sich ein Übergabeprotokoll, das nach Kenntnisnahme und Unterschrift des Endverbraucher in Kopie beim SCOTT-Fachhändler verbleibt. Dieses Übergabeprotokoll ist zwingend zusammen mit dem fehlerhaften Bauteil bei Eintritt eines Garantiefalles vorzuweisen. Es gilt als Verkaufsnachweis, ohne den keine Reklamation möglich ist.

### **In welchem Verhältnis steht gesetzliches Gewährleistungsrecht zu dieser Garantie?**

Mit dieser Garantie gewährt SCOTT eine freiwillige Herstellergarantie; zusätzliche Ansprüche aus nationalem Gewährleistungsrecht bleiben hiervon unberührt.

### **Empfehlung**

Wir empfehlen Ihnen dringend, lediglich zugelassene SCOTT-Fachhändler zur Durchführung des jährlichen Wartungsservice und von Reparaturen aufzusuchen. Bei nicht fachgerechten oder fehlerhaft durchgeführten Wartungs- oder Reparaturarbeiten wird diese Garantie nicht gewährt. Kosten für Wartungsarbeiten sind vom Verbraucher zu tragen.

 <b>SCOTT</b> Bike Warranty Periods	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
SCOTT Bikes					
Gambler, Voltage FR, Volt-X					
Regular Warranty Period					
Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes					